

Prisioneros revelan en EU torturas sandinistas

Washington, noviembre 7 (AP). Cientos de nicaragüenses que prestaron servicios en la Guardia Nacional durante la dictadura de Somoza están sujetos a torturas físicas y psicológicas en Nicaragua, según una carta enviada clandestinamente desde una prisión sandinista.

La carta, supuestamente escrita por uno de los presos en la prisión situada a unos 45 kilómetros al Este de Managua, dice que los ex guardias nacionales han sido "encarcelados en lugares húmedos, oscuros y aislados del penal".

Indica que "hemos sido sometidos a distintos tipos de torturas" tales como el racionamiento de agua y alimentos, "exposición a la intemperie con miras a provocar en-

fermedades, privación del sueño, privación de atención médica, ausencia de higiene, ejercicios físicos debilitantes".

También señala que entre las torturas psicológicas se incluyen "simulacros de ejecución, amenazas continuas" y el "aislamiento sistemático" en celdas de castigo.

La autenticidad de la carta, que concluye con una exhortación al mundo occidental a que "sea escuchada nuestra denuncia para que así se nos haga justicia", no ha podido ser verificada de manera independiente.

Louis Jenkins, legislador demócrata del estado de Louisiana y presidente de la organización privada "Friends of the Americas" (Amigos de las Américas), dedicada a

—Pasa a la página 17—



SOSTIENEN REUNION. Bonn, Nov. 8 (DaD). El canciller alemán, Helmut Kohl, y el secretario de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, observan a un grupo de simpatizantes, antes de entrar al edificio de la cancillería para sostener conversaciones privadas.

Reunión de Contadora y la CEE en Guatemala

México, Nov. 7 (UPI). Los cancilleres del Grupo de Contadora se reunirán en Guatemala con los 12 cancilleres de la Comunidad Económica Europea para la "importante aportación" de esas naciones en el proceso pacifista centroamericano, informaron hoy fuentes diplomáticas latinoamericanas.

El encuentro se producirá a principios de febrero próximo en la capital guatemalteca, también con la participación de los responsables de la política exterior de los cinco países centroamericanos y del llamado Grupo de Apoyo, integrado por Brasil, Argen-

—Pasa a la página 17—

Robert McFarlane no niega versión de Irán

Highland Heights, Estados Unidos, Nov. 7 (UPI). El ex asesor de la Casa Blanca sobre seguridad nacional Robert McFarlane no negó específicamente las noticias de que viajó a Irán para negociar la liberación de rehenes norteamericanos, pero calificó anoche las noticias de "ficticias en gran parte".

Noticias recientes decían que McFarlane fue parte de un plan para enviar armas norteamericanas a Irán a cambio de la ayuda de Irán para liberar a rehenes norteamericanos que permanecen en Líbano.

"Estoy en la difícil posición de que...

—Pasa a la página 50—

Israel no intervino en arreglo de EU con Irán

Jerusalén, Nov. 7 (UPI). Israel calificó hoy de "especulación periodística" las versiones de que fue intermediario en un arreglo secreto entre Estados Unidos e Irán, para intercambiar armas norteamericanas por los rehenes en el Líbano.

El gobierno israelí rehusó hacer otro comentario sobre las noticias de que

toneladas de equipos militares norteamericanos fueron despachados a Irán desde el puerto israelí de Eilat, sobre el Mar Rojo.

"Es otra especulación periodística, y no haremos ninguna otra referencia", dijo el Ministerio de Relaciones Exteriores.

En sus ediciones de hoy,

—Pasa a la página 32—

Gral. ecuatoriano prisionero aspira a la presidencia

Quito, Nov. 7 (UPI). El general Frank Vargas, que se encuentra preso por haberse revelado contra el gobierno del presidente León Febres Cordero, dijo hoy que su aspiración es llegar a la presidencia del Ecuador.

Vargas, ahora en retiro, protagonizó una rebelión militar de una semana en marzo y hoy fue presentado al alcalde encargado de Quito, Amable Sevilla, para una audiencia de habeas corpus luego de que sus abogados sostuvieran

—Pasa a la página 52—



REUTERS Radiotele para LA PRENSA GRAFICA

CONSTANTE. Jerusalén, Nov. 7 (Reuters). El disidente Anatoly Shcharansky, dijo hoy, que debe ser constante la lucha por lograr la libertad de los confinados políticos en Moscú.

China comprará equipo aviación por \$500 millones

Pekín, Nov. 7 (UPI). China firmó un acuerdo preliminar por 500 millones de dólares, para comprar moderno equipo de aviación de Estados Unidos a fin de modernizar sus jets interceptores F-8, dijo hoy

—Pasa a la página 50—



AP, Radiotele para LA PRENSA GRAFICA

FUSTIGA. Viena, Nov. 7 (AP). El canciller alemán occidental, Hans Dietrich Genscher, fustigó hoy al régimen ruso en la Conferencia sobre Revisión de los Acuerdos de Helsinki.

Alemania renueva sus ataques a Rusia

Viena, Nov. 7 (AP). Alemania Occidental renovó hoy sus ataques al Bloque Soviético en la conferencia de revisión de los acuerdos de Helsinki y lamentó las restricciones a la emigración desde los países de Europa Oriental, en alusión indirecta a Alemania Oriental y los problemas en la frontera con ese país.

Además, el ministro de Relaciones Exteriores alemán occidental, Hans-Dietrich Genscher pidió esfuerzos adicionales para la reducción de los cohetes soviéticos y norteamericanos de alcance medio en Europa, asunto clave en las

recientes negociaciones en la cumbre de Islandia.

Genscher dijo que en materia de derechos humanos "el hecho de que la violencia se practique en la frontera entre el Este y el Oeste contradice el acta final" de los acuerdos de Helsinki. Aunque no nombró a ningún país, presumiblemente se refería a Alemania Oriental.

Genscher crítico, también indirectamente, las restricciones de la Unión Soviética a la emigración de judíos y dijo que "muchas personas de creencia judía

—Pasa a la página 52—

Problema nicaragüense es de política interna

San José, Nov. 7 (AP). EL presidente de Honduras, José Azcona Hoyo, dijo ayer al abandonar Costa Rica tras 22 horas de permanencia que el problema de Nicaragua es puramente político interno y que

una vez resuelto se despejaría el panorama en Centroamérica.

Indicó asimismo que "la presencia militar en el Grupo de Contadora, para

—Pasa a la página 32—

Mozambique rechaza denuncia sudafricana

Pretoria, Sudafrica, Nov. 7 (UPI). Mozambique afirmó hoy que las acusaciones de Sudafrica, en torno a un complot para derrocar al gobierno de Malawi, era un "vulgar intento" de distraer la atención del accidente aéreo en que pereció

el presidente Samora Machel.

El ministro de Relaciones Exteriores, Roelof "Pik" Botha, denunció anoche que Machel y Zimbabwe organizaban un

—Pasa a la página 17—

Fracasa Shultz en su diálogo con Chirac

París, Nov. 7 (UPI). El secretario de Estado norteamericano George Shultz concluyó hoy una gira a Europa occidental, tras haber fracasado en su intento de convencer a Francia de que Siria es culpable del terrorismo internacional.

Shultz regresó a Washington para informar al

presidente Ronald Reagan sobre sus gestiones en Francia y sus conversaciones en Viena con el ministro de Relaciones Exteriores soviético Eduard Shevardnadze.

El secretario de Estado se reunió brevemente con

—Pasa a la página 32—



REUTERS Radiotele para LA PRENSA GRAFICA

SOBRE TERRORISMO. París, Nov. 7 (Reuters). El primer ministro de Francia, Jacques Chirac (derecha), responde a un periodista, después de haber sostenido una reunión de trabajo con el Secre-

rio de Estado de los Estados Unidos, George Shultz (izquierda). Ambos líderes abordaron el tema del terrorismo internacional y otros aspectos de importancia para sus países.